



Đơn Xin Ghi Danh Truy Lục Hồ Sơ Tội Phạm

Mẫu Đơn CHR-601vn Này Được Sử Dụng Để:

- Xin ghi danh Truy Lục Hồ Sơ Tội Phạm lần đầu, hoặc
- Tái xin hay xin mở lại hồ sơ truy lục tội phạm đã ghi danh trước đây

Quy Định

Quý vị phải ghi danh xin Truy Lục Hồ Sơ Tội Phạm, nếu quý vị từ 18 tuổi trở lên và:

- Làm chủ, điều hành, nhân viên, hoặc làm công tác thiện nguyện của một chương trình do Sở Giữ Trẻ (Child Care Division - CCD) điều hành.
- Điều hành, nhân viên, hoặc tình nguyện viên chương trình trước mẫu giáo (pre-kindergarten) của Oregon hoặc chương trình Head Start của Liên Bang.
- Nhà thầu hoặc nhân viên của nhà thầu cung cấp dịch vụ giáo dục sớm đặc biệt cho trẻ em hoặc dịch vụ phòng ngừa sớm cho trẻ em.
- Người cung cấp hoặc người cư trú trong nhà của gia đình đã được ghi danh hoặc chứng nhận.
- Người thay thế, người đến thăm viếng thường xuyên, hoặc một cá nhân được tiếp xúc tự do với trẻ em trong một cơ sở hoặc nhà giữ trẻ dưới sự điều hành của Sở Giữ Trẻ.

Khi được chấp thuận ghi danh Truy Lục Hồ Sơ Tội Phạm, tình trạng ghi danh của quý vị có giá trị trong thời gian hai (2) năm. 120 ngày trước ngày hết hạn, một đơn tái xin sẽ được gửi đến địa chỉ quý vị có trong hồ sơ của Sở Giữ Trẻ. **QUAN TRỌNG:** Quý vị có trách nhiệm phải thông báo trên giấy tờ cho CCD khi thay đổi địa chỉ hoặc số điện thoại trong thời kỳ ghi danh hai năm của quý vị, do đó chúng tôi có thể cập nhật tin tức. Xin biên số ghi danh Truy Lục Hồ Sơ Tội Phạm của quý vị trên tất cả giấy tờ liên lạc với CCD.

Quy Định Lấn Dấu Tay

FBI phải kiểm tra trong những trường hợp sau đây:

- Đương đơn đã sinh sống ngoài Tiểu Bang Oregon trong 18 tháng vừa qua.
- Máy điện toán truy lục hồ sơ tội phạm của Cảnh Sát Tiểu Bang Oregon phát hiện tình trạng bị cáo trong nhiều Tiểu Bang.
- Sở Giữ Trẻ đã có tin tức quý vị vi phạm tội hình sự ở một Tiểu Bang khác.

Bảng Kiểm Tra Đơn Xin

Trước khi gửi đơn xin Truy Lục Hồ Sơ Tội Phạm đến Sở Giữ Trẻ, hãy kiểm tra lại đơn xin của quý vị để chắc chắn rằng tất cả những tin tức đều được đầy đủ. **Không điền đầy đủ những mục quy định sẽ đưa đến kết quả đơn xin của quý vị bị trả lại và cứu xét chậm trễ.**

Gửi những thứ sau đây về Sở Giữ Trẻ (xem địa chỉ ở cuối đơn xin):

- Đơn xin đã điền đầy đủ
- **\$3.00 lệ phí nộp đơn không hoàn lại** [chi phiếu hoặc ngân phiếu (money order) đừng gửi tiền mặt] trả tiền cho Sở Giữ Trẻ
- Mẫu CO-512 hoặc một bản báo cáo (nếu áp dụng)
- Văn bản giải thích và hồ sơ trả lời về quá trình tội phạm trong phần đơn xin (nếu áp dụng)

Nếu quý vị có thắc mắc, xin gọi điện thoại cho Sở Giữ Trẻ tại số 1-800-556-6616 hoặc 503-947-1400 hay vào trang điện toán tại www.childcareinoregon.org để biết tin tức tổng quát.

Xem hướng dẫn ở trang bên kia – “Cách thức điền mẫu đơn C”

Cách Thức Điền Đơn Ghi Danh Xin Truy Lục Hồ Sơ Tội Phạm mẫu (CHR-601vn)

GHI CHÚ	Tham khảo bản hướng dẫn này khi quý vị điền mỗi Đoạn trong mẫu CHR-601vn. Thiếu tin tức hoặc không gửi tiền lệ phí sẽ coi như đơn xin của quý vị không hoàn tất và sẽ được trả lại cho quý vị và đơn của quý vị sẽ bị cứu xét chậm trễ.
ĐOẠN 1	Ghi rõ quý vị nộp đơn xin loại gì. Nếu quý vị tái xin hoặc xin mở lại hồ sơ, xin ghi số Ghi Danh trước nay đã cấp cho quý vị. Quý vị có thể gọi điện thoại cho Sở Giữ Trẻ, nếu quý vị không biết chắc chắn số ghi danh của quý vị. CHỈ DÀNH CHO ĐƠN TÁI XIN MÀ THÔI: Quý vị phải trình bày công việc làm trước đây hoặc quá trình làm công tác thiện nguyện mới nhất tại trung tâm giữ trẻ hoặc gia đình giữ trẻ do Sở Giữ Trẻ điều hành trong thời gian ghi danh Truy Lục hai năm.
ĐOẠN 2	Lệ phí cứu xét đơn này là \$3 và không hoàn lại . Lệ phí phải nộp cùng với đơn xin (mẫu CHR-601vn). Sở Giữ Trẻ chỉ chấp nhận chi phiếu hoặc ngân phiếu (money orders) mà thôi. ĐỪNG GỬI TIỀN MẶT.
ĐOẠN 3	Tất cả những tin tức trong Đoạn 3 cần ghi đủ để cứu xét đơn của quý vị. Xin đừng bỏ trống bất cứ mục nào. Ghi số an sinh xã hội (SSN) của quý vị trong ô quy định. Nếu quý vị không có số an sinh xã hội, xin liên lạc với Sở Giữ Trẻ tại số điện thoại 1-800-556-6616 để lấy mẫu CO-512, hoặc tải xuống trên máy điện toán tại www.childcareinoregon.org , hay viết một giấy khai rằng hiện tại quý vị không có số an sinh xã hội. Xin ký tên và đề ngày trên bản này và nộp cùng với đơn xin của quý vị.
ĐOẠN 4	Xin lựa chọn một ngôn ngữ mà thôi. Nếu quý vị ghi vào ô thứ khác, xin ghi rõ ngôn ngữ và/hoặc thổ ngữ (dialect). Sở Giữ Trẻ sử dụng thông dịch qua điện thoại cho tất cả các cuộc điện đàm. Tuy nhiên, xin ghi nhớ không phải tất cả những tài liệu được in ra đều có trên các ngôn ngữ khác.
ĐOẠN 5	Ghi vào một ô trong Đoạn 5, nếu: 1) quý vị chưa được cơ sở giữ trẻ có giấy phép mượn làm việc ngay ngày hôm nay hoặc 2) nếu cơ sở giữ trẻ sẽ mượn quý vị làm việc hoặc quý vị cộng tác nhưng họ chưa nộp đơn xin.
ĐOẠN 6	Ghi vào một hoặc nhiều ô trong Đoạn 6 nếu hiện nay quý vị đang làm việc, làm công tác thiện nguyện, làm thay thế, hoặc cư ngụ trong một cơ sở giữ trẻ có giấy phép hoặc chương trình Head Start của Liên Bang. Xin điền vào tất cả các tin tức thật đầy đủ trong mỗi cơ sở quý vị làm việc hoặc cộng tác. Sử dụng thêm giấy, nếu cần thiết. Những tin tức về mỗi cơ sở là rất quan trọng để bảo đảm rằng hồ sơ của chúng tôi chính xác.
ĐOẠN 7	Nếu quý vị trả lời có cho câu hỏi này, Sở Giữ Trẻ sẽ gửi cho quý vị một tập hồ sơ hướng dẫn lăn dấu tay. Phải trả thêm lệ phí về lăn dấu tay. Xem trang bên kia về “Quy Định Lăn Dấu Tay” để biết thêm tin tức.
ĐOẠN 8	Nếu quý vị trả lời có cho bất cứ câu hỏi nào, quý vị phải đính kèm những tin tức sau đây trên một tờ giấy khác: ghi chi tiết về tội phạm, mô tả hoàn cảnh chung quanh hiện trường, kể cả tiến trình liên hệ đến pháp lý hoặc tòa án; và mô tả những thay đổi cá nhân quý vị đã làm để nêu lên vấn đề đã đưa đến tội phạm. Quý vị phải ghi rõ tội phạm xảy ra vào năm nào và ở Tiểu Bang nào.
ĐOẠN 9	Quy định phải có chữ ký trên bản chính để cứu xét đơn xin của quý vị.

